

AMERIKANSKI SLOVENEC

List za slovenski narod v Ameriki in glasilo K. S. K. Jednote.

5. STEVILKA.

JOLIET, ILLINOIS, 3. JANUARJA 1913.

LETNIK XXII.

Župnik Kalan preklicuje!

Prosi odpustanja in se hoče poboljšati!

Prevzvišeni gospod škof iz LaCrosse poslal Kalanov lastno poročilo podpisani preklic Rev. John Kranjec z željo naj se ta preklic tiska v "Amerik. Slovincu".

Dne 28. dec. je prejel naš urednik Rev. John Kranjec iz LaCrosse od prevzvišenega škofa James Schweigera pismo, kateremu je bila priložena izjava g. Jak. Kalana, ki se tako-le glasi:

"Priznam in izjavim, da sem jako krivo postopal. Obzrl sem se na kram, da sem dajal pohujšanje v Waukegan-u, Ill., s svojo nepokorščino nasproti cerkveni oblasti, nasproti Bogu in Cerkev, s tem, da sem brez jurisdikcije (dovoljenja) bral sv. mašo in delil sv. zakramente in sem tako povzročil nekaj žalosten razkol v katoliški slovenski župniji.

Srdno obzrl sem ta napačni korak in prosim vse odpustanja zaradi pohujšanja, ki sem ga povzročil. Molite za me, da bom v prihodnosti trajno živl rako, kakor se za katoliškega duhovnika spodobi. Prosim tudi svojega prevzvišenega škofa v Ljubljani za odpustanje zaradi moje nepokorščine. Omega izreka: "Die scheinchen Früchte sind es nicht, woran die Wespen na-

gen" (Ni slabo tisto sadje, katerega grizejo ose) ni rabil Prevzvišeni škof v LaCrosse, ampak je prišel od nekod drugod."

Willard, 24. dec. 1912.
JAKOB KALAN, m. p.
župnik.

Silijo nam v pero ostre besede, pa imamo s skesanim grešnikom usmiljenje. G. Kalan prizna svoje zmotne, jih obzrl sem in preklic: želimo le, da ostane na potu poboljšanja stanovitven.

Konstatiramo, da je bil naš časnikarski boj proti grozečemu verskemu razkolu v Waukeganu popolnoma opravičen in potreben, kar sedaj g. Kalan pravzaprav sam priznava. Nam se je šlo za to, da obvarujemo dobro slovensko ljudstvo v Waukeganu duševne in gmojne sode. Vodil nas je v tem boju posten namen, ni se nam šlo za osebo, ampak za stvar — za resnico, in resnica je zmigala.

Radevedni smo le, kaj bodo sedaj rekli tisti listi, ki so se zavzemali za Kalana in obsojali pisavo "Am. Slovincu"?

SE NEKAJ G. SCHNELLERJU NA UHO!

G. Schneller, preberite zadnji stev. "Glasnik"! Vidite, tam zastopa g. Jož. Česar tako ravno tisto stališče glede zavetišča kakor "Am. Slovincu". In namreč iz slov. Zavetišča ne bo nič in zavetec nič. Veseli nas, da se glasilo H. Zverje strinja z nami. Ali bo...

...in obklicljivo, za predsednika K. S. K. J. sramotno pismo napisali, kakor ste ga našemu uredniku G. Schneller! Člen III. odstavek D. Jednotinim pravil se glasi: "Udje, ki ne obnašajo tako kakor se ne spodobi Jednotinim udom, se suspendirajo." Vi ste našemu uredniku, ki je že dolgo vrsto let ud Jednote očitali, da ima z delavsko krivjo umazane roke, to se pravi, da je nekak morilec; kdor mori ali kolje, se pa gotovo ne obnaša tako kakor se spodobi Jednotinim udom. Ali ni torej Vaša sveta dolžnost, da takega uda suspendirate ali izločite? Če pa tega ne storite, delate sramoto Jednoti, ker trpite takega člana med seboj. Dokaz o krivdi urednikovi imate gotovo v žepu, drugače bi Vi kot pameten mož in predsednik Jednote vendar ne mogli komu takega hudodelstva očitati. Na noge, Schneller!

G. Schneller! Meseca januarja 1912 ste poslali vsem društvom Jednote nekako okrožnico, kakor pošlje škof pastirski list; ta okrožnica je bila tudi tiskana v "Am. Slovincu" z dne 1. marca 1912. V tej okrožnici pravite besedno: "Dragi člani in članice, varujte se medsebojnega sovraštva in prepira, živimo v slogi kot bratje in ako se kateremukoli izmed nas zgodi kak krivica, poravnajmo jo le po mirni in mirni načinom. Da dosežemo to, stal bodem po svojih skromnih močeh vedno ob strani." Kaj ne, lepe besede? Škof bi ne mogel krajše pisati. A Vi, g. Schneller, ste prvi, ki se ne ravna po njih. "Am. Slovincu" vas je popolnoma mirno in dostojno opozoril na to, da Vi niste bili pooblašeni od Jednote, da Vi nastopate v Chicagi pri Zavetišču kot njen predsednik. Toda, kaj ste Vi storili? Namesto, da bi stvar razpravljali in zagovarjali svoj neoprijemljiv korak, pa ste vzeli lopar in po bogve, kaj se vse. Ali je to tisti vaš mirni in lep način? Če nimate nobenih dokazov za opravičenost svojega sodenja, potem je to neumnost za predsednika Jednote.

Resnici čast.

Chisholm. Jako obzrl sem, da so zagledali v Am. Slovincu besede g. Schweigera. Sicer pravi dopisnik: "To sem slišal — če res, ne vem." Mi pa razmere bolje poznamo približno od g. Schweigera, da to ni res. Go-vož tukaj na Range. Koliko se je trudi, da slovensko naselbino v bližini Chisholm, da bi našim ljudem preskrbel vodo in vodo trudi, da pripomore našim ljudem do ogleda tudi pri drugorodcih, da se je g. Schweiger pobrigal za naš narod, a pobrigal

Na štrajk.
New York, 29. dec. — Več nego 150.000 izdelovalcem oblačil, med njimi moški, ženske in otroci, je bilo danes na nekem shoda krajevnega izvrševalnega oblastva združbe "United Male Garment Workers of America" naročeno, in jurji na štrajk. Okoli 4.000 delavnic bo zaprlo svoja vrata, ako se naročilo izpolni.

Goste skupine delavcev so potrpežljivo čakale izven poslopja, v katerem se je vršilo zborovanje, in so spremljale čitanje štrajkovnega povelja z glasnimi vzkliki in drugim hrupnim odobravanjem. Policijske je komaj posredile, preprečiti sestavo parade, s katero se je hotelo vsaj na vzhodni strani izkazati razpoloženje.

Deželni odbor je pozneje odobril sklep krajevnega izvrševalnega odbora in obenem enoglasno imenoval svojega predsednika T. A. Rickerta iz Chicage za štrajkovnega voditelja. G. Rickertu bo stal na strani iz 1000 članov obstoječ štrajkovni odbor.

Zastopniki delodajalcev izjavljajo, da jim zahteve zaposlenecv niso bile predložene. Z ozirom na to je menil Henry Waxman, blaginjak deželnega odbora: "Tovarnarji tudi poprej ne naznajo, ko znižajo naše plače. Mi se ravnamo enostavno po istem načelu." Štrajkarji zahtevajo 20odstotno povišbo plač z najmanjšo plačo \$10 na teden za ženske in \$16 za moške. Čezurno delo se ima plačevati poldrugikrat in ob nedeljah dvojno. V nekaterih slučajih znaša plača zdaj baže ne več nego \$8 na teden.

Avtomobile krađejo.

New York, 26. dec. — Avtomobile krađejo v državi, posebno v mestu New York, v tolikem obsegu in s tako dobrem uspehom, da so prišla oblastva do trdnega prepričanja, da izvršuje krajo in ropanje daleč razširjena tatinska družba, in sicer sistematično. Policijska mesta New Yorka je izjavila, da ne more ustaviti krađe avtomobilov. Tekom zadnjih 4 let je bilo v mestu ukradenih samoderjev (avtomobilov) za milijon dolarjev, in samo v nekaj slučajih se je posrečilo, prijeti tatove in pomagati posestnikom avtomobilov zopet do njihove lastnine.

Petnajst zasutih.

Winnipeg, Man., 30. dec. — Kmalu potem, ko so se podali tesarji Crows Nest Pass Coal-kompanije danes zarana na delo, je izdrsil vsled millega vremena zemeljski plaz, ki je zakotalil na stotine tonov kamena, blata, snega in ledu. Iz nobenega znamenja ni bilo sledi na tak slučaj, in petnajsteri tesarji so bili potegnjeni s plazom vred 300 čevljev globoko v dolino, kjer so jih pokrile razvaline. Dosej so izkopali štiri trupla, in za ostalih enajst ne goje nikakega upanja.

Nov upor.

Washington, D. C., 31. dec. — V pokrajini Durango v Mehiki so zopet nastali nemiri, po brzojavki dospeli v tujakšnji državni urad. Mehikanska vlada je izjavila, da ni kos upornikom. Ti prodirajo proti mestu Durango, razdirajo železniške trave in razdejavajo brzojavne napeljavne.

Milijonarka umrla v zapuščenosti.

V New Yorku so našli zadušeno 75-letno gospodico Oktaviano Friedrich, ki je bila 25kratna milijonarka. Stanovale je skoraj pol stoletja v eni in isti hiši čisto sama zase. Umrla je v strahni zapuščenosti sredi 15. mack. Policijska sumi, da je bila vmes zločinska roka, vendar je pa mogoče, da se je zadušila slučajno vsled dima, ki ga je povzročil majhen ogenj. Ogenj so ljudje opazili in poklicali požarno brambo. Ko so udrli v sobo, so našli milijonarko že mrtvo v strani zapuščeni. Za posteljo ji je služila žimnica, položena na lesen zaboj. Ostalo pohištvo je tvorila miza in en stol. Okrog so ležali prazni zaboji, čunje, cinasto posodje. Na polici nad pečjo so našli v lesenem zabojčku ožgane ostanke bankovcev v vrednosti \$500. Stanovanjska vrata so bila zabarikadirana, obleka polita z oljem. Kmalu po smrti milijonarko se je oglasil kot dedič celega njenega premoženja neki brivec, ki ima v isti hiši svojo brivnico.

Dvom ali gotovost.

Pri vseh svojih podjetjih želimo biti primerno gotovi uspeha in posebno je to resnično pri izbiranju zdravila zase in za svojo družino. Neredi tvegamo svoje življenje z uporabo dvomnih, neznanstvenih zdravil, marveč si raje izberemo taci, ki so imela v starih slučajih popoln uspeh. Zdravilo, na katero se lahko vedno zanesemo, je Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino, zlasti pri naglem nezadovoljenju, delni ali popolni izgubi slasti, pri razdražljivosti, slabosti, zapečenosti, glavoboli, revmatičnih in nevralgičnih napadih, črevesnih bolečinah in bljuvanju. To zdravilo očisti in okrepi celotelo. Dobro je pri vseh boleštvih žlezoleda in droba. V lekarnah, Jos. Triner, 1333-39 S. Ashland ave., Chicago, Ill. Najzdravnejše zdravilo za bolečine v mišicah in sklepih je Trinerjev liniment (mazilo). — Adv.

Manilski junak.

Washington, D. C., 26. dec. — Admiral Dewey obhaja danes svoj 75. rojstni dan. Zdrav je in se počuti mladostno čvrstega kakor pred 20. leti. Z največjo točnostjo izpolnjuje svoje dolžnosti kot predsednik pomorskega oblastva.

33 OBSOJENIH V DINAMITNI PRAVDI.

Trinajstdeset delavskih voditeljev moralo z novim leto v kaznilnico.

DELAVSTVO PRAV NIČ KRIVO.

Ryan, pred. "Structural Ironworkers' International"-unije, na 7 let.

Leavenworth, Kas., 1. jan. — Frank M. Ryan, predsednik "Structural Ironworkers' International"-unije, Herbert G. Hockin bivši tajnik unije, in 31 drugih delavskih voditeljev, spoznanih krivimi zahte dinamitirani nemišjska poslopja, je danes pričelo novo leto z vzhodom v travezo kaznilnico, da presede od enega do sedem let.

Vsak delovski voditelj je bil zaznamovan s številko, oblečen v jetniško opravo in odveden v svojo celico.

Ryan je sedaj "No. 8420", Olaf A. Tveitmo iz San Franciscu, tajnik "California Building Trades' Councila", je "No. 8426". Hockin nosi čez svoj hrbet v roki številka "8425".

Indianspolis, Ind., 30. dec. — Zaprtje v zapor vsak po štiri leta, trinajst jih je zaprt po tri leta, štirje po dve, dva po eno leto in en dan, in šestemu možem, vsi prvi Edward Clarka iz Cincinnatija, ki je priznal svojo dinamitno krivdo, je bila dovoljena svoboda pod ustavljeno kaznijo.

Prizivne prošnje v prid vsem obsojencem se vložijo v Zdrženih Držav prizivno okrožno sodišče.

Predno je izrekel obsodbo, je sodnik Anderson prečital pregledno pojasnilo cele dinamitne zarote in rekel, da "je dokazano, da so nekateri obtoženci krivi umora". "Dokazi so odkrili strašno število zločinov poleg onih v obtožbi," je rekel sodnik. "Ti zločini so se vršili v imenu organiziranega delavstva, ali jaz ne verjamem, da organizirano delavstvo odobruje take čine. Vsaka organizacija, ki odobri in sprejme način postopanja teh obtožencev, je izobčena in jo čaka usoda, ki je doletela izobčence, odkar se je pričela omikana družba."

Pl. Kiderlen umrl.

Stuttgart, 30. dec. — Nemški državni tajnik Alfred pl. Kiderlen-Waechter je umrl nagloma davi v svojem stanovanju po kratki bolezni, na obisku svoje sestre, v starosti 60 let. Pl. Kiderlen je bil minister za vnanje zadeve izza dne 10. junija 1910.

Župan kot morivec.

Pariz, 30. dec. — Velikansko pozornost je vzbudilo tukaj danes prijete župana v Gentilly, predmetu južno od Pariza, pod sumnjajo, da je poizkusil umoriti dve priletini, premožni gospe.

Zločin je bil izvršen preteklo soboto, in sicer v neki vili v Pereux, kjer sta stanovali priletini ga. Chabreux in ga. Solet. Zločinec si je pripravil vhod v hišo pod neko pretvezo, in ko je prišel v stanico, v kateri sta se nahajali nič hudega slučaj gospe, je takoj skočil nadnji in jima zabodel dolg nož v hrbet. Potem je utekel.

Gospe sta bili prepeljani v bližnjo bolnišnico, kjer sta obe v smrtni nevarnosti. Sumnja je letela na župana v Gentilly, Evgena Pirrou. Prijeli so ga in peljali v bolnišnico, da ga predstavi v oči v oči žrtvama zločina. Bržko sta ga ženski zagledali, sta vzkliznili zaeno: "To je storilec!"

Eugene Pirrou je v Gentilly znan in spoštovan kot veletržec, a prejkone je v zadnjem času po spekulacijah izgubil velike vsote. Nagib dejanju je bil menda rop.

Kako zdraviti glavobol.

Kaj storite, kadar Vas glava boli? Ljudje, ki uživajo Severove Praške zoper glavobol (Severa's Wafers for Headache and Neuralgia) ravnojači se po navodilu, pravijo, da hitro olajšba sledi rabljenju. Imejte te praške pri roki; te hitro olajšajo glavobol! Kupite jih od Vašega lekarnarja. 25 centov škaltjica. Ako jih nima Vaš lekarnar v zalogi, pišite na W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa. — Adv.

Jolietške novice.

Nad dvajset Chicazanov, vrlih slovenskih mladeničev in članov "Danice", je prišlo na Silvestrovo zabavo Izobraževalnega društva "Slovenije" v Jednotini dvorani, kjer je bil zbran cvet naših deklet in fantov. Spored je obsegal ples, saljivo pošto, tombolo pozdravne govore, petje itd. Vsakovrstne pijače dovolj in najokusnejši golaši, ki so z njim postregle dične gospodične. Bil je lep večer, da lepšega se nismo doživeli v našem Jolietu.

Staro leto se posavlja Novo leto se predstavlja.

Napisal A. B.

Podoba, ki jo je uprizorilo društvo "Triglav", na Silvestrov večer o polnoči v Sternovi dvorani.

Staro leto g. J. M.

Novo leto g. E. S.

Staro leto: Postaral sem se, noge me nočejo več nositi, ljudje me od hiše podijo, nikjer ne najdem pokoja. Tako hudo mi je pri srcu, da bi najrajši umrl. Kaj bo, kaj bo? (Kašlja). Lani, ta čas, kako sem bil korajžen, poln življenja, z najlepšimi nadami sem šel po svetu. A zdaj! Komaj leto dni je minulo, in že sem sključen starec. Da, da, veliko hudega sem v tem času doživel in malo dobrega. Bil sem v vojski na Balkanu proti Turkom, agitiral sem za volitve v Zdrženih Državah, komaj sem zbežal smrti na Titanicu — najboljši sem se počutil v Jolietu, v prijazni družbi vrlih Slovincu! So to pošteni in dobri ljudje, imeli so me celi čas radi, kar sem zahajal k njim. Bog jim poplačaj za to! Prosil sem ljubega Boga, da se jim celi čas, kar sem zahajal k njim, ni zgodila nobena nesreča, ampak vsi so bili veseli obrazov. In tako naj ostane tudi naprej!

Novo leto: (nastopi): "Umakni se mi, ti stor leseni! Predolgo že nadleguješ ta svet! Zdaj je konec tvojeje vladanja!"

Staro leto: No, no, le počasi! Glej, glej, ta mladi svet, kako se šopiri. Pa takšno je plačilo sveta — nevažnost! Toliko dobrega sem prinesel ljudem celo leto, a zdaj na stare dni me podijo od hiše!

Novo leto: Oprosti, naj te nečisti žaliti, priznam, da si bil naklonjen jolietkim Slovincem, nimajo se kaj pritoževati čez tvojo vladavo. A zdaj si se postaral, svojo službo si zvesto dovršil, pojdi v zaslužni pokoj, in prepusti mlajšim močem, da dovršijo, česar ti več ne moreš."

Staro leto: Tako se govori! Stare ljudi moraš spoštovati, tako te uči 4. božja zapoved. Podajaj si torej roke v mir in spravo, pozdravljam še za danjokrat vse Slovence, tebi "novo leto", pa želim mnogo sreče in uspeha, vodi po poti blagostanja jolietke Slovence, so to dobri ljudje, vredni srečnih dni. Bog blagoslovi Tebe, novo leto in vse Slovence! Z Bogom! (Počasni vzine iz odra).

Novo leto (gleda za njim): "Sladko počivaj, staro leto, Bog s Teboj! (K občinstvu): Predstavljam se Vam dragi mi jolietki Slovinci, kot novo leto 1913. Prihajam k vam z najboljšim namenom, s sladkimi upi v mladenecru, z veseljem pogledom in lepo bodočnost. Prej, ko sem nastopil svojo vladavo, prosilo sem nebeskega Vladarja, ki vodi usodo vseh narodov, naj se milostno ozre na mihi slovenski narod, naj ga obvaruje nesreč, naj ga brani zmot; naj bo čas moje vladave blagoslova poln, naj bi jolietki Slovinci napredovali v duhu pravega napredka povsod. Vas pa, dragi jolietki Slovinci, prosim, sodelujte z menoj, ostanite zvesti svojemu Bogu in slovenski narodnosti, pojdite veseli lic na vsačkanje delo in nebo bo vaše blagoslov rosilo na vaše družine, na vaše hiše. Nikdar ne bo potem temnih oblakov nesreče na obzorje slovenskega Jolietu, ampak mir in zadovoljnost, napredek in sreča se bo naselila v vsakotro hišo. Vseobdobi Bog usliši mojo in vašo prošnjo! Prisrčno pozdravljeni v letu 1913! (Se prikloni in odide, zastor pada.)

Svarilo.

"The Daily Calumet" z dne 19. dec. 1912 poroča:

"Občinski sodnik Sullivan v sodišču v South Chicagi je v torek odpustil Antona Buschio, 9534 Avenue L, ki je bil obtožen, da je pretel usmrtiti go. Margaret Medosh, 9485 Ewing avenue, vdovo po Frank Medosh, ki je imel salun in privatno banko. Buschio je bil posvarjen, da preneha groziti goj. Medosh. Buschio je rekel, da je dal Franku Medoshu v hrambo katic \$1.000 in da ni mogel dobiti svojega denarja nazaj. Odvetnik Foster, ki je zastopal go. Medosh, je pojasnil, da je bila zapuščina majhna in da je tudi možnost majhna, da bi se Buschio izplačala njegova hranila. Zatrjuje se, da je katic 150 hraniteljev, od katerih so mnogi v istem položaju kakor Buschio."

Rojaki, čuvajte se raznih privatnih ali zasebnih bank in bankirjev, pri katerih je vaš denar vedno v nevarnosti, kakor kažejo stoteri zgledi. Bodite previdni, da se ne boste kesali!

TURCIJA SE VDAJA V SVOJO USODO.

Voljna odstopiti Janino, Skader in vse ozemlje zapadno od Odrina.

ODRIN PA HOČE OBRDŽATI.

Kaj poreče Bolgarija? Velevlasti odločijo o Albaniji in Kreti.

London, 1. jan. — Po svojih dolgotrajnih diplomatskih praskah so se Turki končno vdali zahtevam balkanskih zaveznikov v današnji seji mirovne konference v St. James-palaci.

Po Rechadu paši, predsedniku turške mirovne delegacije, je Turčija privolila v to, da odstopi dejansko vsa evropska ozemlja otomanske države, izvzemši Odrin (Adrianople) ter ozemlje med istim in Carigradom, svojim zmagovitim sosedom.

Pogoji, ki jih so turški delegati predložili konferenci kot protipredlog na zahteve zaveznikov so bili:

Prvič — Uravnava turško-bolgarske meje tako, da se napravi meja zapadno od črte, ki jo sedaj zavzemajo čete zaveznikov v vilajetu Odrinu.

Drugič — Vprašanje glede Odrina imata rešiti Turčija in Bolgarija neposredno.

Tretjič — Odstop ostanke evropske Turčije vstevši Janino in Skader (Sent tari), zaveznikom.

Četrtrič — Albanski in kretske vprašanje imajo rešiti velevlasti.

Petič — Egejski otoki ostanejo turški.

Naznanilo teh pogojev je bilo izvirno iz turških delegatov z največjo težavo. Današnja seja je bila najvažnejša in najburnejša izza pričetka konference. Grški prvi minister, g. Venizelos, je predsedoval in povabil Rechad pašo, naj predloži turške protipredloge, kakor so Turki obljubili v ponedeljek.

Rechad paša je rekel, da njegova vlada predlaga podvreči vsa vprašanja, izvzemši odrinske, protinavi po vesilih.

Ta izjava je razburila vse balkanske delegate, ki so zoporedoma izjavili, da ne sprejemajo predlaganega posredovanja po velevlastih, in zahtevali, da turški delegati predlože resničen in sklepčen predlog.

Potem se je vršilo nadaljnje pogajanje, dokler niso bili končno naznanjeni gori omenjeni turški pogoji.

Konferenca se je potem odgodila, da se obvestijo balkanske vlade o turških pogojih. Upati je, da bo mir sklenjen od pravoslavne Božice dne 7. jan. ali vsaj do pravoslavne Novega leta, ki bo dne 14. jan.

"Najhušje minulo".

Dunaj, 29. dec. — Državna poslanska zbornica je po 17urni seji končno sprejela začasni proračun. Skupni finančni minister dr. pl. Bilinski se je poslužil dnevnega reda za podrobno razpravo o škodljivem vplivu balkanske vojne na gospodarski položaj avstrijske. Vitez Bilinski je izjavljal, da so vsi obtrtnijski krogi težko prizadeti, posebno pa tekstilna industrija. Najhušja nevarnost tiči v močno pretirani odgovodi zaupov (kreditov) in viharnem odvzetju hranilnih vložkov iz hranilnic in bank.

Vendar je minister omilil temno sliko nadaljujoč: "Sedaj so na srečo tolažeči svetli pogledi. Najhušje je na videz minulo. Mnogoštevilna ugodna znamenja nudijo zagotovilo za izginjanje neprijetnih pojavov. V bodočnost smemo gledati zaupno." Vkljub tej trdni nadi, ki jo izraža finančni minister, vznemirjajo prebivalstvo novejšje odredbe vojnega vodstva. Za zimске mesece se naznanjajo večje vojne vaje. Te vaje se imajo, v kolikor je to sploh mogoče, vršiti na popolnoma vojskni način. Čete se imajo pripraviti na to, da ne bodo nastanjen v staniščih, nego v taboriščih na prostem polju. V zaščito proti zimskemu mrazu dobe odhajajoči polki kožuhe.

Na višku časa.

Madison, Wis., 26. dec. — Državnemu zakonodajstvu je predloženo zakon, ki ima namen "oddajanje glasov po pošti" pri vseh državnih, okrajnih in mestnih volitvah.

Zastopnik A. S.

g. Josip Klepec, potuje sedaj po severozapadu. Priporočamo ga najtopeje vsem naročnikom in prijateljem Am. Slovincu. Upravištvu A. S.

Zahvala.

Vsem mnogoštevilnim prijateljem od blizu in daleč, ki so me razveselili z novoletnim voščilom, izreklam tem potom svojo najiskrejšo zahvalo ter jim obratno želim zdravje in mnogo sreče v novem letu.

Joliet, Ill., 2. jan. 1913.

Anton Nemanich.

